

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 2 2 2 7 8 5 1 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 132 227 851 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage paid		諸料金 Surcharges				
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)						
				To (Addressee) Name & Address								
				Won Joon-hee Won Joon-hee #505-2506, 30 Iljung-ro, Ilсанseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilсан-dong, Sandeulmaeul 5 complex) Postal Code 10354								
				Country KOREA								
				内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7135-6538 FAX 010-7135-6538	
				Health food				1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認				
ご署名 Signature of the sender Posconetworks												

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 2 2 2 7 8 5 1 I P *

item number

EN 132 227 851 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Won Joon-hee Won Joon-hee #505-2506, 30 Iljung-ro, Ilсанseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilсан-dong, Sandeulmaeul 5 complex)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10354						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	淨重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.96	TEL 010-7135-6538	
									FAX 010-7135-6538	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
									日本円換算合計 (円) Total Value	
									696 Yen	
No commercial value for customs purpose only.										
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

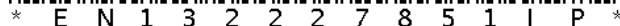
ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132227851JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won Joon-hee Won Joon-hee #505-2506, 30 Iljung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeul 5 complex) 10354, KOREA TEL 010-7135-6538 FAX 010-7135-6538	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
総合計 (Total)			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 132 227 851 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Won Joon-hee Won Joon-hee #505-2506, 30 Iljung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeul 5 complex) Postal Code 10354		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-7135-6538 FAX 010-7135-6538	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円) Total Value		696 Yen					
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
日付印 Date Stamp			



* F N 1 3 2 2 2 7 8 5 1 P *

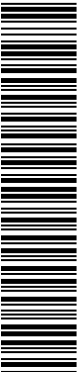
お問い合わせ番号 (item number) : EN 132 227 851 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼主 先		WON Joon-hee WON Joon-hee #505-2506, 30 Iijung-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Ilsan-dong, Sandeulmaeil 5 complex)				
135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-7135-6538 FAX 010-7135-6538				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	換算販売額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food			1		USD6.96			
						☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
						☒ 贈り物 ☐ その他	☐	☐
						☐ 返送品 ☐ 書類	☐	☐
				No commercial value for customs purpose only.		日本円換算 額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp
						7996		


 受付局控
 10年保存

* E N I 3 2 2 2 7 8 5 1 J P *



☑ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。